

¿Qué Hay de Nuevo en Alvord?

Noticiero para padres y empleados del Distrito Escolar Unificado Alvord

Noviembre 2011, Volumen 5,
Publicación 5

Preparado por la Oficina del Superintendente



Mesa Directiva de Educación:

- ✚ Carolyn Wilson
Presidenta
- ✚ José Luis Pérez
Vicepresidente
- ✚ Art Kaspereen
Secretario
- ✚ Greg Kraft
Miembro
- ✚ Ben Johnson II
Miembro
- ✚ Superintendente de Escuelas
- ✚ Nicolás D. Ferguson Ed.D.

En esta Publicación

- ✚ Escuela Primaria Terrace
- ✚ Presentación de AEF
- ✚ Festival de Luces
- ✚ Drama en La Sierra
- ✚ Drama en Norte Vista
- ✚ Reconocimientos
 - Emily Welch
 - Angelina Castillo
 - Rodney Coleman
 - Wade Bean

Terrace, en Donde el Carácter Cuenta!

Durante la semana del 17 de octubre del 2011, la Escuela Primaria Terrace celebró la Semana del Buen Carácter Cuenta con arte en las banquetas, un video en una asamblea IMAX "Going the Distance" y Día de Colores, en donde los estudiantes usaron camisetas de colores representando los seis pilares del buen carácter:

- ✚ Confiabilidad
- ✚ Respeto
- ✚ Justicia
- ✚ Amabilidad
- ✚ Buen Civismo
- ✚ Responsabilidad

Estos pilares son el fundamento para un ambiente de aprendizaje efectivo y comportamiento sobresaliente de los estudiantes de la Escuela Primaria Terrace. El programa se basa en la misión de una organización no lucrativa, *The Josephson Institute: mejorar la calidad de ética de la sociedad cambiando la toma de decisiones y comportamiento personal.*



Presentación de la Fundación Educacional Alvord (AEF):

Grey Frandsen, Presidente de AEF, y Stephen Dark de Boeing, presentaron un cheque a la clase de Biología de La Sierra en la reunión de la Mesa Directiva del día 3 de noviembre. Este cheque fue proporcionado por la Mesa Directiva de la Fundación de la Comunidad de Empleados de Boeing California para apoyar el proyecto *My DNA-Learning About It.*



Las Escuelas de ALVORD En el Festival de Luces de RIVERSIDE

En el estrado junto a la pista de patinaje por la calle Main Street entre Mission Inn Blvd. y University.

Miércoles, 7 de Dic.

5:00 Villegas

5:45 McAuliffe

6:30 Myra Linn

7:15 Coro de Arizona



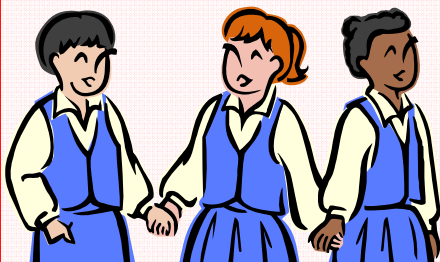
5:00 Stokoe

5:30 Promenade

6:00 Valley View

6:30 La Granada

7:15 Arizona Band



La Clase de Drama de La Sierra Presenta: The Diary of Anne Frank

La Clase de Drama de La Sierra tuvo el orgullo de presentar su producción de la memorable obra: **EL DIARIO DE ANNE FRANK**. Esta obra teatral, ganadora de premios, escrita por *Goodrich & Hackett*, fue recientemente adaptada por Wendy Kesselman, y proporcionó una perspectiva mas profunda en cuanto a la historia de dos familias judías que fueron conducidas hacia la clandestinidad para escaparse de los Nazis durante la II Guerra Mundial. Sus temores, esperanzas y sueños; risas y lagrimas fueron compartidas por medio de los ojos de su hija adolescente, Anne, que se escapó de su ambiente claustrofóbico escribiendo en su diario. El famoso diario de Anne se ha traducido en 80 idiomas con la excepción de la Biblia.

La obra, *El Diario de Anne Frank*, nos enseñó el espíritu realista y maravilloso dentro de Anne (**Batool Gonzalez**) mientras maduraba en el anexo con su familia, el Sr. y Sra. Frank (**Bradley Gonzales y Jacqueline Moore**) y su hermana, Margot (**Amanda Christian**). Se une con ellos la familia Van Daan (**Kayla Buch y Markus Houston**), e hijo adolescente, Peter (**Jacob Steinmetz**) que se convierte en el amigo de Anne. **Charlotte "Cece" Chase** y **Codey Willis** tomaron el papel de Miep y Sr. Kraler, que ayudaban a esconder a las familias. Los papeles de los soldados Nazi, desarrollados por **Jacob Flood, Myles LaValliere, Jakob Morales** y **Andy Walker**. El video de la II Guerra Mundial fue editado por el director, Estudiante, **Rodrigo Reyes**. **Brianna Leger** se encargó del apuntador.



La iluminación maravillosa fue diseñada por el ex alumno **Ryan Turley** y realizado por **Sean Gonzales, Tella Silver y su equipo**. La pista musical, interminables efectos de sonido y proyecciones fueron desarrollados por **Roger Escalante, Robin Fales y su equipo**. **Kylie Baumer, Jeska Leonard y su equipo** diseñó trajes en capillas para facilitar los cambios de traje en el escenario. El escenario de tres niveles fue diseñado por la Directora **Sara Hughes, creado por la clase de Técnica Teatral y equipo**, guiados por **Deanna Cabral** con la ayuda de **Dylan LaValliere y Daniela Villanueva**. El equipo de casa fue guiado por **Kelsey Smith y Pamela Von Boeckmann** y **Jeska Leonard** se encargo del equipo de maquillaje. El elenco y equipo (59 estudiantes!) estaban encantados con el gran público y agradeció la asistencia de varios administradores y miembros de la Mesa Directiva.



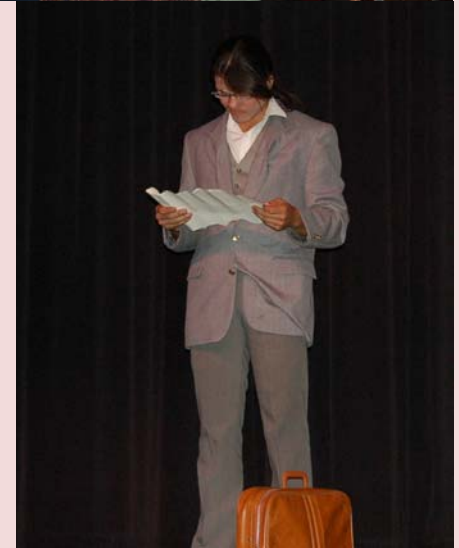
Le damos las gracias especialmente a nuestro Director, Sr. Shiflett por ayudarnos a presentar las asambleas relacionadas al currículo a los estudiantes de La Sierra, en teatro, historia e Inglés así como para los estudiantes de las escuelas intermedias en clases de drama e inglés de honor que leyeron parte de la historia del *The Diary of Anne Frank*.



¡Esperamos verlos en marzo para nuestra próxima producción!

La Clase de Drama de Norte Vista Presenta: House of the Seven Gables

El Departamento de Drama de Norte Vista orgullosamente presentó la obra de teatro, "*House of the Seven Gables*." Esta es una obra de teatro escrita por, Vin Morreale, Jr., basado en la novela clásica por, Nathaniel Hawthorne. La obra de teatro empieza en 1683 con la amenaza de una maldición sobre la familia Pyncheon por Matthew Maul que fue acusado erróneamente. Nos adelantamos 200 años al 1841, en donde nos informamos acerca de fantasmas en la propiedad de los Pyncheon, conocida mejor como *House of the Seven Gables*. Esta obra de teatro está completa con enredos inesperados y con sentido de humor irónico.



La obra de teatro *House of the Seven Gables*, se presentó en tres fechas, el 3, 4, y 5 de noviembre a las 7p.m. Esta obra destacó el humor maternal de la Tía Venia; la inocente pero valiente Phoebe; la anciana solterona excéntrica, Hepzibahn; el desorientado pero encantador Hargrove; el amargo, malicioso Juez Pyncheon, el espíritu maligno de Matthew Maul, el perturbado Clifford, y la chismosa gente del pueblo.



El Departamento de Drama de Norte Vista agradeció el gran público presente y el apoyo de todos los estudiantes. **Un agradecimiento especial para Mark Swanson**, previo alumno, por ayudarnos en la construcción del escenario, a Maxwell Myrick por el sonido, y Mario Castaneda por tomar el papel de nuevo del Juez Pyncheon. Esperamos que hayan disfrutado el *show*!

Estudiante del Mes:



Es un gran placer reconocer a **Emily Welch** como Estudiante del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

La Escuela Primaria Foothill se enorgullece en reconocer a **Emily Welch** como Estudiante del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Emily es una estudiante excepcional que diariamente hace su mejor esfuerzo. Emily ha logrado excelentes calificaciones y el título de Estudiante del Mes de Foothill en varias ocasiones. Uno de los resultados de su dedicación que tiene por sus estudios, es haber sido una de los estudiantes que logro el nivel avanzado en Artes de Lenguaje en Inglés y Matemáticas en los exámenes Estandarizados de California. Emily es una estudiante que demuestra un buen carácter personal y resolución. Es amable y respetuosa con sus compañeros y personal docente.

Empleada Certificada del Mes:

La Escuela Primaria Foothill tiene el orgullo de reconocer a **Angelina Castillo** como Empleada del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

La Sra. Castillo ha trabajado en el Distrito Escolar Unificado Alvord durante los últimos 5 años y actualmente trabaja como Maestros de Recursos Especiales. La Sra. Castillo ha trabajado en el ramo de educación por 25 años, empezando en el en Distrito Escolar Unificado en Los Ángeles como maestra de educación regular, después como maestra de educación especial trabajando con niños con disturbios emocionales y finalmente como especialista de recursos especiales. También imparte instrucción para los estudiantes de 4^o y 5^o grado en lectura, READ 180, participa en el Equipo de Éxito para Estudiantes y es coordinadora de exámenes en Foothill. La Sra. Castillo ha impactado las vidas de muchos estudiantes en Foothill por medio de su pericia en las estrategias de instrucción e intervenciones. Se conoce como una maestra que hace más de lo que le pide hacer.



Es un gran honor reconocer a **Angelina Castillo** como Empleada Certificada del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Empleado Clasificado del Mes

La Escuela Primaria Foothill se enorgullece en reconocer a **Rodney Coleman** como Empleado Clasificado del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Rodney Coleman ha trabajado en el Distrito Escolar Unificado Alvord durante los últimos 21 años. Como conserje, el Sr. Coleman trabaja incansablemente para los estudiantes y el personal docente de Foothill. Tiene mucho conocimiento en cuanto a la tecnología y frecuentemente los miembros del personal le piden consejos de ayuda técnica. Su excelente ética de trabajo se combina con el gran sentido de dedicación, humildad y amable personalidad.

Es un gran honor reconocer a **Rodney Coleman** como Empleado Clasificado del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Voluntario del Mes

La Escuela Primaria Foothill se enorgullece en reconocer a **Wade Bean** como Voluntario del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

Wade Bean es un papa generoso que se ha convertido en una parte muy importante de la comunidad de Foothill. Participa como voluntario en el Club de Corredores, *100 Mile Club* y en los salones de clase. Todo lo hace por el amor que el siente por los niños y la gente en general. Frecuentemente el Sr. Bean viene a participar como voluntario en Foothill directamente de su trabajo en donde tiene el turno de noche. El Sr. Bean ha sido de gran ayuda y modelo ejemplar para los estudiantes de Foothill.

Es un gran honor reconocer a **Wade Bean** como Voluntario del Mes de noviembre, 2011 del Distrito Escolar Unificado Alvord.

